

during room affected withing plan

daily sugarious secon longitudinal writers

Mohamad Hamouié

The Builder-Architect

El constructor-arquitecto

O construtor-arquiteto

Abstract | Resumen | Resumo

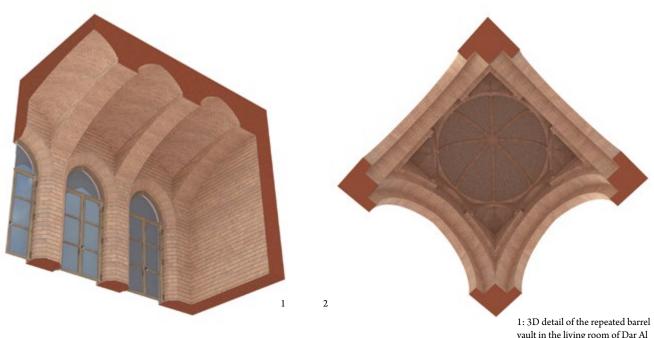
Today we have failed in creating built environments that serve our wellbeing. Rather such environments alienate us and cause anxiety and other pathologies of the soul. Modern buildings rarely touch us deeply because they are produced with an ethos of profit, self-absorbed egotism, stale utility, and mass production. History shows that there is an alternative. Few buildings today possess the quality that moves us, and yet traditional buildings seem to have it unfailingly. What is this quality that emanates from traditional buildings and that modern ones are devoid of? What values can we learn from past generations of Builder-Architects? And how can new buildings capture a spirit of place while responding to contemporary demand for sustainability?

Hoy en día no conseguimos crear entornos construidos que favorezcan nuestro bienestar. Al contrario, dichos entornos nos alienan, y nos causan ansiedad y otras patologías del alma. Los edificios modernos raramente nos llegan a lo más hondo porque se construyen siguiendo un *ethos* del beneficio, del egocentrismo, de la utilidad obsolescente y de la producción en serie. La historia demuestra que hay una alternativa. Muy pocos edificios de ahora poseen esa cualidad que nos conmueve y, sin embargo, las construcciones tradicionales parecen tenerla indefectiblemente. ¿Cuál es esa cualidad que emana de los edificios tradicionales y de la que carecen los edificios modernos? ¿Qué valores podemos aprender de las generaciones anteriores de constructores-arquitectos? ¿Y cómo pueden captar los edificios nuevos el espíritu del lugar y responder a las exigencias actuales de sostenibilidad?

Nos dias de hoje, falhámos na criação de ambientes construídos que servem o nosso bem estar. Pelo contrário, tais ambientes alienam-nos e causam ansiedade e outras patologias da alma. Os edifícios modernos raramente nos sensibilizam profundamente porque são produzidos com um caráter de lucro, egoísmo egocêntrico, utilidade obsoleta, e produção em massa. A história mostra-nos que existe uma alternativa. Hoje em dia, poucos edifícios possuem uma qualidade que nos comove, e no entanto os edifícios tradicionais parecem tê-la infalivelmente. Que qualidade é esta que emana dos edifícios tradicionais, e da qual os modernos são desprovidos? Que valores podemos aprender com as gerações passadas de Construtores-Arquitetos? E como podem os novos edifícios captar o espírito de um lugar, enquanto respondem à procura contemporânea de sustentabilidade?



1: Watercolor view of the central courtyard of Qasr Sulaiman, Eastern Province, Saudi Arabia



vault in the living room of Dar Al Qasir

2: 3D detail of the domed entrance

portico of Dar Al Qasir

Places have an effect and leave traces in sensitive hearts. Ibn 'Arabī

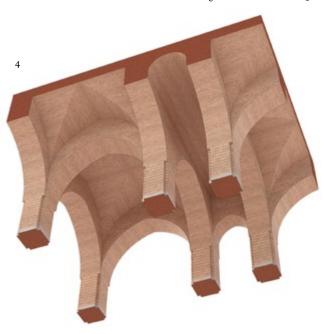
Living Nature

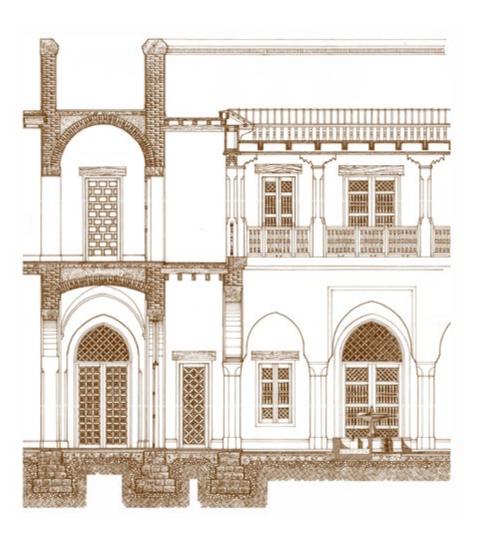
It is common today for us to seek refuge in nature from the insanity of our modern cities. But why do we need to escape to the natural environment? This was not always so for urban societies of the past. According to traditional principles, the built environment is intrinsically part of the natural one. It is only modernist egotism that has suggested otherwise, at a great cost to our souls and lives. Our current return to nature, due to our prolonged alienation from it, makes the lessons of traditional architecture more pertinent.

3: 3D detail of the *Malqaf* windcatcher tower of Dar Al Qasir

4: 3D detail of cross-vaults on the ground floor of Dar Al Qasir

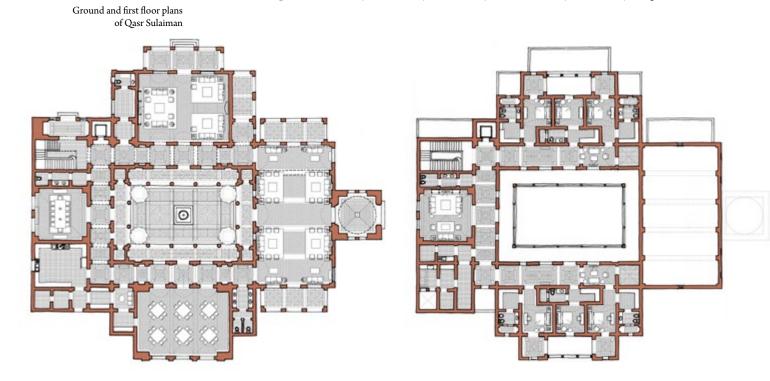


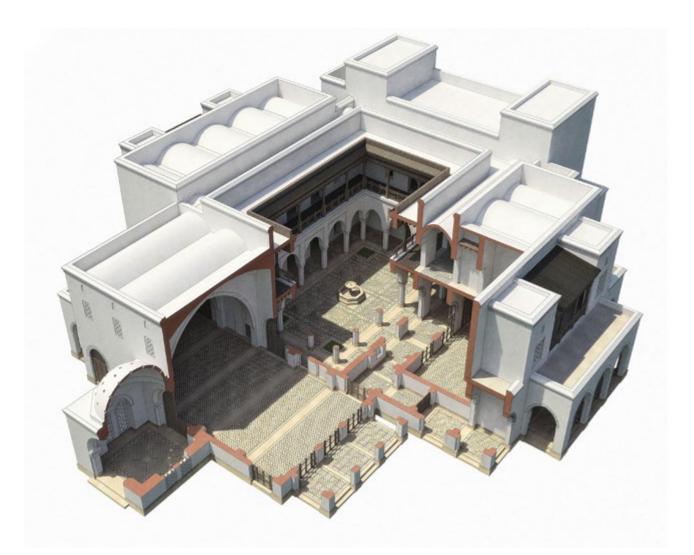




Partial detail section through the central courtyard of Qasr Sulaiman

The ancients had a deeper understanding of life than we do. They believed that every existing entity, including what we may mistakenly see as inert or dead, possessed a degree of life. Life is a quality that inheres in space; it is in every brick, every stone, every structure of any kind. Everything is alive.





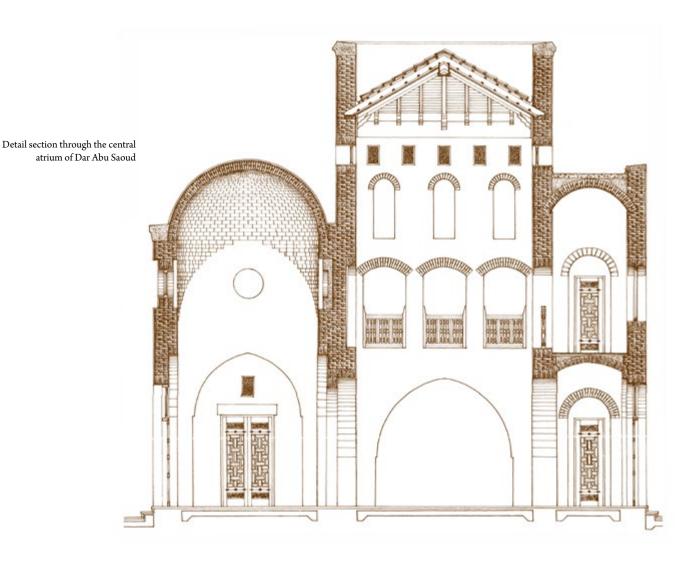
Section-cut model of Qasr Sulaiman showing various interior spaces arranged around the central courtyard

Where there is life, there is beauty: a primordial, objective beauty that lies deep within all things, as opposed to subjective beauty. Objective beauty is eternal and universal; subjective beauty is timebound and relative to sociocultural and personal taste. Objective beauty – that of nature – heals and completes us because it flows from the fount of life and courses through all things. It is not determined by culture, nation, or individuality; it elicits the same deep movement of the soul and triggers the same train of meditation in us all. Though objective, it is nonetheless experienced subjectively.

Living Architecture

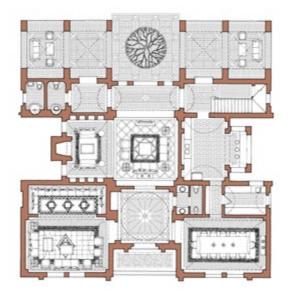
If nature is objectively and universally beautiful and alive, can buildings be so equally? Can buildings partake in that objective beauty that is eternal and transcends time, taste, and style? To do so, manmade objects must pulse with life, like nature.

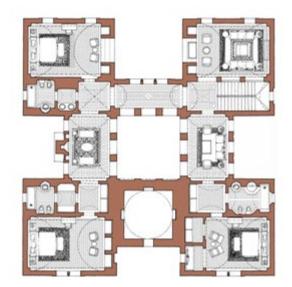
Most traditional towns have this timeless, even numinous quality – the quality of being alive. Though manmade they feel organic as though nature herself had produced them. They were molded into their present form over a history which despite upheavals and cultural diversity possessed a shared vision and values. It is true that their buildings are the product of ad hoc acts of construction over long periods. But despite this intermittent and incremental character, pre-modern towns emerged over the centuries with coherence. Together these buildings form an ecosystem of living structures that could not be other than what they are and where they are, much like any ecosystem of flora and fauna.

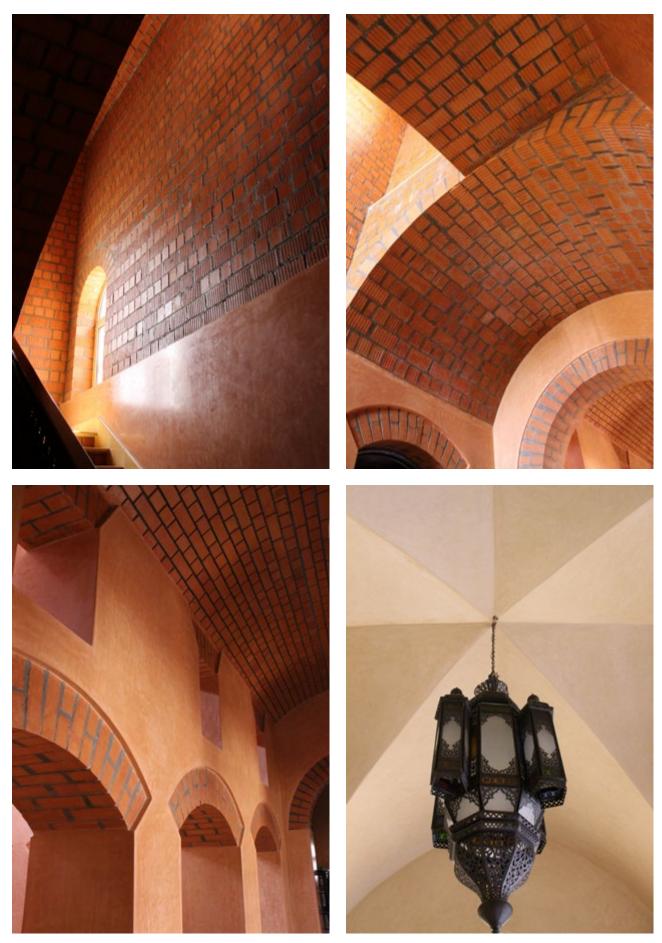


Notice the effect that these towns have on us: they elicit a deep feeling, an echo of our soul, a mirror of our deepest self. Ibn 'Arabī put it nicely: "Places have an effect and leave traces in sensitive hearts". In the atmospheric embrace of old buildings it is easy to lose track of time, as nature and artifice collude to produce an effect that is magical, mysterious, and sacred. Indeed the same living quality animates the beauty of nature and that of traditional townscapes: a "unity of feeling" expressed by an overall harmony.

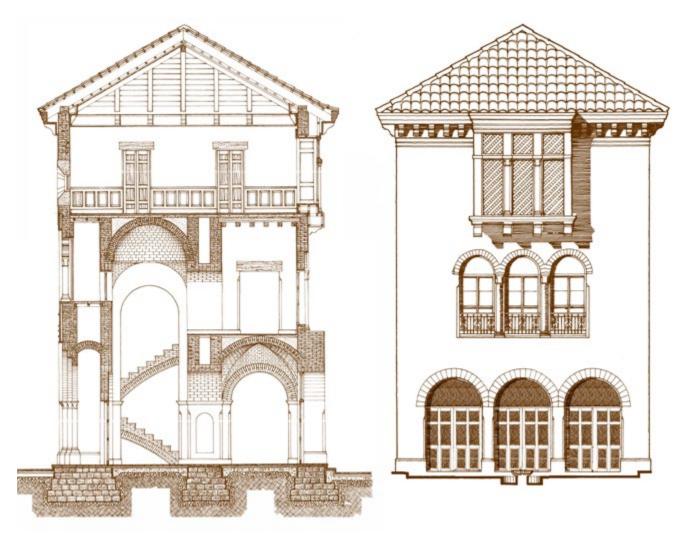
Ground and first floor plans of Dar Abou Saoud







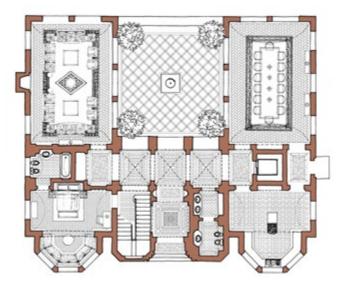
Interior details with glazed brickwork and tadelakt finishes

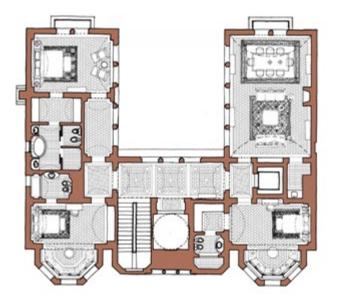


Partial detail cross section and partial elevation of the entrance portal of Dar Al Fahim

The builders of the past knew that if artifice is to intervene in nature it should do so by generating buildings that sympathize with nature. Since it is impossible to reproduce the same beauty, for man cannot compete with the Creator, we can produce only modest beauty in emulation of nature. This is the best we can hope for or desire to achieve, while humbly recognizing the Divine Model we emulate.

Ground and first floor plans of Dar Al Fahim











View looking towards the wooden mashrabiya of Dar Al Fahim
Detail of the interior ribbed vaults in the ground floor gallery

3: View of the carved stone and brick entrance portal

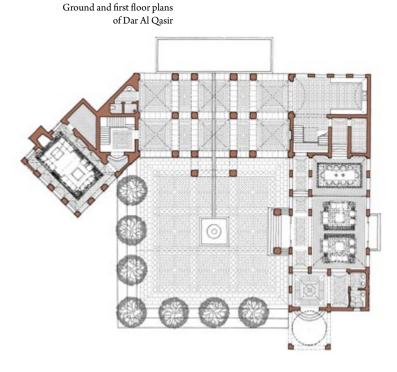


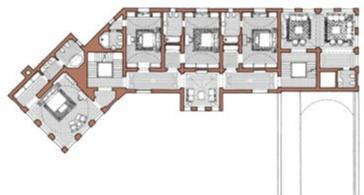
Construction of Dar Al Qasir, Manama, Bahrain, 1995

The Builder-Architect

Before the modern world gave us the "artist-architect", concerned with self-expression and innovation for its own sake, there was the "builder-architect", who expressed the needs of a community, the wisdom of a tradition, and the truth of techniques.

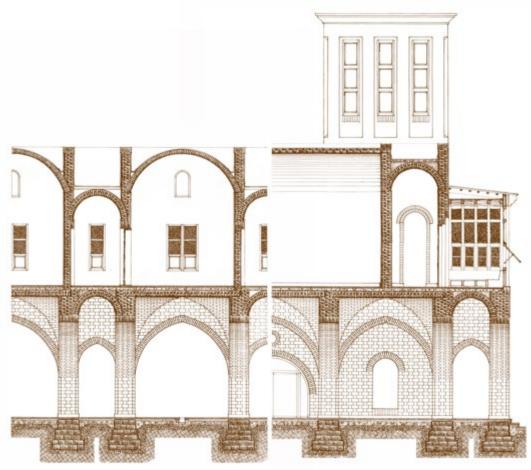
For the most part these builder-architects were endowed with something we have sadly lost: a faculty to appreciate the world as it is. They were more in tune with the nature of the universe and their own spiritual depths, and that is why they were able to build living structures reflecting this harmony. The unity and coherence of their worldview was reflected in a built environment that "spoke" to them. As Ruskin put it, these were "buildings raised by feeling", a deep religious feeling that originates in the basis of things, as opposed to "those corrected by rule", such as the sterile one-dimensional theories of modernism.







Interior details showing brickwork during construction



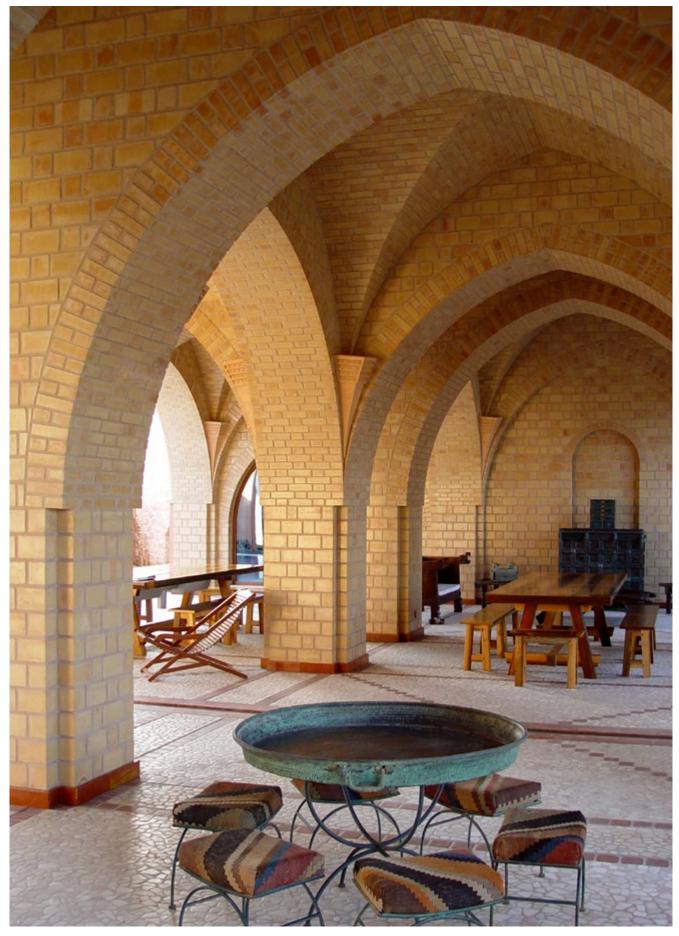
Partial detail section of Dar Al Qasir

Contemporary critiques and reflections on the state of our built environment unfortunately neglect the need to inject life into our constructions and express only a need to embrace an architecture that is ostensibly "sustainable" and yet soulless in its essence. Over the past two decades, schools and interpretations calling for change in the trajectory of the building industry have proliferated. Some insist on the use of natural materials without regard for local culture or for achieving a sense of place. Others seek to innovate, implementing active mechanical and digital systems to respond to the local climate without concern for embodied energy, durability, or integration into the natural environment.

Before modernism, society was at heart sustainable, authentic, and alive. Tradition teaches us through a correct use of typological planning, massing, orientation, and spatial organization that our buildings can achieve adaptability and utility. Through construction and innovation with locally sourced materials our buildings reduce energy consumption, respond to the climate, blend into the natural surroundings, and withstand time. Through the hands of skilled builders, our buildings mirror and emanate the life that was transmitted to every brick and stone, every carved beam and door, by graceful tradition.

Innovation within continuity

But tradition is not a blind handing down of knowledge. Rather it is a dynamic process in which the past can guide, direct, and transform the present and the future, and also be transformed in the process. This dynamism is evident when we explore the relationship between tradition and innovation and is visible in buildings separated by centuries yet standing side by side within a single spatial rhythm. Such is the power of tradition: to harmonize and synchronize otherwise discordant tones.



View from the open-air vaulted lounge area of Dar Al Qasir

Innovation within continuity is the principle of change in traditional cultures. When change is called for, the adaptive processes inherent in construction do not impede it. When change is not called for, the culture's conservative habits allow existing building types and practices to persist and be reproduced because they have proven their ability to meet a need, and generate affection by connecting people to something intangibly deeper.

Biography | Biografía | Biografia

Mohamad Hamouié

Mohamad's private research and practice have made him one of the leaders of New Traditional Architecture in the Middle East. He is a member of the INTBAU College of Traditional Practitioners, a Professor of Practice and the Founding Chair of the INTBAU Levant Chapter. In 1993, Hamouié established his private practice. His first project, the Central Mosque in Shkodër, Albania, was nominated for the Aga Khan Award for Architecture in 2001. He was nominated for the Driehaus Architecture Prize in 2020. Through his comprehensive knowledge of history and awareness of local context, Mohamad has designed and built more than 300 projects. In collaboration with master craftsmen worldwide, his buildings are guided equally by contemporary theories and traditional values.